



Dự báo có nguy cơ nắng nóng trung bình đến cao độ cho khu vực Portland

Ngày 22 Tháng 7, 2022

Kính gửi cộng đồng PPS,

Nguy cơ nắng nóng từ trung bình đến cao độ được dự báo cho khu vực Portland bắt đầu từ Thứ Hai, Ngày 25 Tháng 7 đến Thứ Năm, Ngày 28 Tháng 7. Trong tuần này, chúng tôi sẽ cố gắng đưa ra quyết định về việc tạm dừng chương trình hè và thay đổi lịch trình vào sáng sớm. Sức khỏe và sự an toàn của các học sinh, nhân viên và các đối tác là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi.

Chúng tôi sẽ tuân theo quy trình ra quyết định thường xuyên quanh năm để tạm dừng chương trình như chúng tôi thường làm trong các trường hợp thời tiết khắc nghiệt khác. Các nhân viên của sở học chánh thu thập dữ liệu liên quan đến thời tiết từ nhiều nguồn đáng tin cậy. Với thông tin này, các nhà lãnh đạo sẽ quyết định xem có tạm dừng bất kỳ chương trình nào hoặc thay đổi lịch trình hay không, và sắp xếp để quyết định đó được đăng trên trang web của PPS.

Dưới đây là các biện pháp an toàn mà chúng tôi thực hiện để cung cấp một môi trường học tập an toàn, hiệu quả và ngăn ngừa các bệnh liên quan đến nhiệt độ cao:

Làm mát tòa nhà/lớp học

- Nhân viên trông coi và bảo trì của sở học chánh sẽ áp dụng các cách hỗ trợ luồng không khí mát lưu thông trong các tòa nhà. Các phương cách này bao gồm chạy hệ thống HVAC và mở cửa sổ vào sáng sớm để không khí mát lưu thông qua các tòa nhà.
- Nhân viên có thể xác định các khu vực bên trong tòa nhà hoặc các không gian ngoài trời mát hơn và chuyển học sinh đến các khu vực này.

Giữ cho cơ thể đủ nước/Giám sát bệnh tật liên quan đến nhiệt

- Học sinh và nhân viên được khuyến khích mang theo chai nước của mình và luôn giữ cho cơ thể đủ nước, uống nhiều nước suốt cả ngày.
- Nhân viên sẽ giám sát chặt chẽ học sinh về các dấu hiệu của bệnh liên quan đến nhiệt độ cao.



Chuyên chở

- Mặc dù hầu hết xe buýt của sở học chánh không có máy lạnh, chúng tôi sẽ cố gắng hết sức để giữ cho xe buýt mát bằng cách mở cửa sổ để không khí lưu thông.
- Học sinh cũng sẽ được khuyến khích uống nhiều nước trước khi lên xe buýt. Nước sẽ có sẵn trên xe buýt cho học sinh. Học sinh sẽ được giữ trong trường cho đến khi xe buýt đến và đứng chờ lên xe.

Các hoạt động bên ngoài

- Trong thời kỳ nắng nóng quá mức, các hoạt động bên ngoài sẽ bị hạn chế, di dời hoặc hủy bỏ.

Nếu quý vị quyết định giữ học sinh ở nhà trong thời gian này, xin lưu ý rằng các em sẽ không bị phạt và chúng tôi sẽ chào đón các em trở lại chương trình hè khi các em có thể tham dự.

Nếu quý vị và gia đình tìm cách tránh nắng nóng, đây là một số thông tin quý vị có thể thấy hữu ích:

Hướng dẫn tránh nhiệt độ quá cao [Extreme Heat Guidance](#)

Tránh cái nóng [Beat the Heat](#)

Cái chỗ ả nấu mát [Mult Co. Cooling Shelters](#)

Ứng dụng [OSHA/NIOSH Heat APP](#)

Các trạm phun hơi nước mát hoạt động tại các Công viên Thành phố Portland sau đây từ Thứ Ba đến Thứ Năm	
Lents Park	Walker Stadium (4808 SE 92nd Ave, Portland, OR 972660)
Knott Park	NE 112th Ave & NE Russell St, Portland, OR 97220
Mt. Scott Community Center	5530 SE 72nd Ave, Portland, OR 97206
East Portland Community Center	740 SE 106th Ave, Portland, OR 97216
Harney Park	SE 67th Avenue and Harney Street
Glenhaven Park	7900 NE Siskiyou St, Portland, OR 97213



Các địa điểm mát- sẽ mở tại các địa điểm sau (nếu thời tiết đúng như dự báo)	
East Portland Community Center Cooling Shelter	
Medford Building Cooling Shelter	
The Portland Building Cooling Shelter	

Chúng tôi sẽ tiếp tục theo dõi dự báo thời tiết trong suốt thời gian có khuyến cáo về nhiệt độ cao và sẽ thông báo mọi thay đổi ngay khi có quyết định.

Trang web PPS sẽ được cập nhật thông tin khi cần thiết: www.pps.net.

Cám ơn quý vị và hãy uống nhiều nước và giữ an toàn.

Các Chương trình Mùa hè của PPS